

June 16, 2023

Dear Families of GPS:

Congratulations to all of our students for completing the 2022-2023 school year. It was filled with tremendous achievements and wonderful celebrations with still more to come on Monday! On behalf of the entire GPS staff, we are so grateful for the partnership that exists with our families. It is essential to provide the educational standards of excellence that continue to be the envy of other school districts in our region. Our GHS student-athletes won 15 State Championships this year. Our students performed in science research at the highest of levels, including our brand new science research program (Junior Innovators) for eighth graders. The accolades for art, music, theater, and so much more were through the roof. Thank you to our wonderful PTAs who constantly provide us feedback and encourage us to continue on the path of academic excellence.

We are especially proud of the elementary students that are moving up to middle school, the middle schoolers that now take their educational journey to Greenwich High School, and the amazing GHS Class of 2023 who face the world head on representing Greenwich, regardless of the path they take.

If you have not already, please take the time to thank a teacher, a member of the school administration team, and every staff member who made a difference in the life of your child this year.

Monday Early Release

Just a reminder that Monday is an early release day for students.

Important Reminder: Physicals for Third, Sixth & 10th Graders

If your child was in the third, sixth, or 10th grade this school year, the state-mandated physical was due to be submitted to your school nurse, dated between January 2022 and August 2023. If this has not been completed yet, you can download the [Health Record Assessment](#) form. If you have any questions, we recommend calling the summer health office at (203) 863-8862, or you can email the completed form to your school nurse. Do not wait until September 1 to get it done!

Juneteenth Celebrations

On Monday, our country will celebrate an important American holiday, Juneteenth, commemorating the end of slavery in the United States. On June 19, 1865, enslaved people in Galveston, TX received word that they were free, more than two years after the Emancipation Proclamation was issued. Leading up to Monday, and again on Monday, classwork in all of our school buildings included the importance and historical significance of Juneteenth to all Americans and the continuous quest for freedom and equality. On Monday at noon, Greenwich's Board of Selectmen welcomes the entire community for a Juneteenth proclamation presentation on the front steps of Town Hall.

GPS District Digest

Yesterday, the final issue of the [GPS District Digest](#) this school year was released. If you have not already, please make sure to [subscribe](#) so you do not miss any exciting issues loaded with all good things GPS next year.

Summer School

We are excited to start Summer School on Monday, July 3. There is no class on Tuesday, July 4. Families that have enrolled their children in summer programs will receive an email from their teachers with more details on Tuesday, June 27. Additionally, ESY students who are eligible for district transportation will receive an email with information regarding bus stops and route times on Wednesday, June 28. Head to our website for more information on [GPS' summer school program](#).

BOE Business Meeting

The Board met on Wednesday at Central Middle School for its regularly scheduled Business Meeting. The [agenda](#) included many important action and discussion items. You are welcome to watch, or rewatch the meeting, in its entirety on the [District's YouTube channel](#).

Together We Can

We invite you to read the latest issue of [Together We Can](#), the official newsletter of the Office of Special Education and Student Supports. It is full of great resources and departmental stories from around the District.

Free Weekend Summer Meals - Filling in the Blanks

Our community partner, [Filling in the Blanks](#), fights childhood hunger by providing children in need with meals on the weekends and wants to remind you to register now for [Summer Weekend Meals](#). Summer Weekend Meals are for students in camps/programs or for those picking up at community centers in their area. Please [read their flyer](#) for more information.

Greenwich Together Survey for Parents of Students in Grades 6-12

[Greenwich Together](#) is a local coalition that mobilizes youth, parents, and community partners to prevent substance misuse, promote behavioral and mental health and strengthen healthy choices. They are [sponsoring a survey](#) for Greenwich parents and guardians of youth in grades 6-12. None of their work is possible without input, so they are asking to take a few minutes to complete this anonymous survey. The survey is available in [English](#) and [Spanish](#).

Virtual and Augmented Reality STEAM Camp

The Greenwich Alliance for Education alerted us about amazing week-long immersive experiences in a broad range of innovative disciplines using virtual and augmented reality at their annual Virtual and Augmented Reality STEAM Camp. Sessions are taught by 2023 Distinguished Teacher Award winner Gaspare Lipari who has extensive experience with XR (AR & VR) technologies and strong relationships in the XR Education industry. Students in grades 6-12 are eligible. For more information, [head to their website](#).

School Updates and Communications Over the Summer

During the summer months, we plan to send periodic updates as needed with information you will find helpful as we prepare for the 2023-2024 school year.

Have a fantastic weekend and wonderful summer.

Dr. Toni Jones
Superintendent of Schools

16 de junio de 2023

Estimadas familias de GPS:

Felicitaciones a todos nuestros estudiantes por completar el año escolar 2022-2023. ¡Estuvo lleno de tremendos logros y maravillosas celebraciones con más por venir el lunes! En nombre de todo el personal de GPS, estamos muy agradecidos por la asociación que existe con nuestras familias. Es esencial brindar los estándares educativos de excelencia que siguen siendo la envidia de otros distritos escolares de nuestra región. Nuestros estudiantes atletas de GHS ganaron 15 campeonatos estatales este año. Nuestros estudiantes se desempeñaron en la investigación científica en los niveles más altos, incluido nuestro nuevo programa de investigación científica (Junior Innovators) para estudiantes de octavo grado. Los elogios para el arte, la música, el teatro y mucho más estaban por las nubes. Gracias a nuestras maravillosas PTA que constantemente nos brindan retroalimentación y nos alientan a continuar en el camino de la excelencia académica.

Estamos especialmente orgullosos de los estudiantes de primaria que avanzan a la escuela intermedia, los estudiantes de escuela intermedia que ahora emprenden su viaje educativo a la escuela secundaria de Greenwich y la increíble clase de GHS de 2023 que se enfrenta al mundo de frente en representación de Greenwich, independientemente del camino. toman.

Si aún no lo ha hecho, tómese el tiempo para agradecer a un maestro, un miembro del equipo de administración de la escuela y cada miembro del personal que marcó la diferencia en la vida de su hijo este año.

Lunes salida temprano

Solo un recordatorio de que el lunes es un día de salida temprano para los estudiantes.

Recordatorio importante: Exámenes físicos para estudiantes de tercer, sexto y décimo grado

Si su hijo estaba en tercer, sexto o décimo grado este año escolar, el examen físico exigido por el estado debía presentarse a la enfermera de la escuela, con fecha entre enero de 2022 y agosto de 2023. Si aún no se ha completado, puede descargar el [Evaluación de registros de salud](#) forma. Si tiene alguna pregunta, le recomendamos llamar a la oficina de salud de verano al (203) 863-8862, o puede enviar por correo electrónico el formulario completo a la enfermera de su escuela. ¡No esperes hasta el 1 de septiembre para hacerlo!

Celebraciones del 16 de junio

El lunes, nuestro país celebrará un importante feriado estadounidense, Juneteenth, que conmemora el fin de la esclavitud en los Estados Unidos. El 19 de junio de 1865, las personas esclavizadas en Galveston, TX recibieron la noticia de que eran libres, más de dos años después de que se emitiera la Proclamación de Emancipación. Antes del lunes, y nuevamente el lunes, el trabajo de clase en todos nuestros edificios escolares incluyó la importancia y el significado histórico de Juneenth para todos los estadounidenses y la búsqueda continua de

libertad e igualdad. El lunes al mediodía, la Junta de Concejales de Greenwich da la bienvenida a toda la comunidad para una presentación de la proclamación del 16 de junio en los escalones del frente del Ayuntamiento.

Resumen del distrito de GPS

Ayer, el último número de la [Resumen del distrito de GPS](#) este año escolar fue lanzado. Si aún no lo ha hecho, asegúrese de [suscribir](#) para que no te pierdas ningún tema apasionante cargado de todo lo bueno del GPS el próximo año.

Escuela de Verano

Estamos emocionados de comenzar la Escuela de Verano el lunes 3 de julio. No hay clases el martes 4 de julio. Las familias que han inscrito a sus hijos en los programas de verano recibirán un correo electrónico de sus maestros con más detalles el martes 27 de junio. Además, Los estudiantes de ESY que sean elegibles para el transporte del distrito recibirán un correo electrónico con información sobre las paradas de autobús y los horarios de las rutas el miércoles 28 de junio. Visite nuestro sitio web para obtener más información sobre [Programa de escuela de verano de GPS](#).

Reunión de negocios del BOE

La Junta se reunió el miércoles en Central Middle School para su reunión de negocios programada regularmente. El [agenda](#) incluyeron muchos puntos importantes de acción y discusión. Le invitamos a ver o volver a ver la reunión, en su totalidad en el [canal de youtube del distrito](#).

Juntos podemos

Te invitamos a leer el último número de [Juntos podemos](#), el boletín oficial de la Oficina de Educación Especial y Apoyo Estudiantil. Está lleno de excelentes recursos e historias departamentales de todo el Distrito.

Comidas gratuitas de verano durante el fin de semana - Llenar los espacios en blanco

Nuestro socio comunitario, [Llenar los espacios en blanco](#), lucha contra el hambre infantil proporcionando comidas a los niños necesitados los fines de semana y quiere recordarle que se registre ahora para [Comidas de fin de semana de verano](#). Las comidas de fin de semana de verano son para estudiantes en campamentos/programas o para aquellos que recogen en centros comunitarios en su área. Por favor [leer su volante](#) para más información.

Encuesta de Greenwich Together para padres de estudiantes en los grados 6-12

[Greenwich juntos](#) es una coalición local que moviliza a jóvenes, padres y socios de la comunidad para prevenir el abuso de sustancias, promover la salud mental y del comportamiento y fortalecer las opciones saludables. Ellos son [patrocinando una encuesta](#) para padres y tutores de Greenwich de jóvenes en los grados 6-12. Ninguno de sus trabajos es posible sin aportes, por lo que solicitan tomarse unos minutos para completar esta encuesta anónima. La encuesta está disponible en [Inglés](#) y [Español](#).

Campamento STEAM de Realidad Virtual y Aumentada

La Greenwich Alliance for Education nos alertó sobre increíbles experiencias inmersivas de una semana en una amplia gama de disciplinas innovadoras que utilizan realidad virtual y aumentada en su campamento anual STEAM de realidad virtual y aumentada. Las sesiones son impartidas por el ganador del Premio al Maestro Distinguido de 2023, Gaspare Lipari, quien tiene una amplia experiencia con las tecnologías XR (AR y VR) y sólidas relaciones en la industria de la educación XR. Los estudiantes en los grados 6-12 son elegibles. Para más información, [dirígete a su sitio web](#).

Actualizaciones escolares y comunicaciones durante el verano

Durante los meses de verano, planeamos enviar actualizaciones periódicas según sea necesario con información que le resultará útil mientras nos preparamos para el año escolar 2023-2024.

Que tengas un fin de semana fantástico y un verano maravilloso.

Dr. A. S. tony jones
superintendente de escuelas

Este documento de la Junta Directiva de Educación o de las Escuelas Públicas de Greenwich, cuyo original está en inglés, ha sido traducido al español a manera de cortesía. Cualquier contradicción entre los dos documentos es accidental. En caso de existir contradicciones, la información de la versión en inglés será la que prevalezca.